Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 412/2008 НА КОМИСИЯТА**

от 8 май 2008 година

относно откриване и управление на тарифни квоти за внос на замразено говеждо месо, предназначено за преработка

(ОВ L 125, 9.5.2008 г., стр. 7)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Регламент (ЕО) № 599/2008 на Комисията от 24 юни 2008 година	L 164	16	25.6.2008 г.
►**M2**	Регламент (ЕО) № 882/2009 на Комисията от 21 септември 2009 година	L 254	7	26.9.2009 г.
►**M3**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 1059/2012 на Комисията от 12 ноември 2012 година	L 313	16	13.11.2012 г.

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 412/2008 НА КОМИСИЯТА

от 8 май 2008 година

относно откриване и управление на тарифни квоти за внос на замразено говеждо месо, предназначено за преработка

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо ([1]), и по-специално член 32, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Списъкът CXL на Световната търговска организация изисква от Общността да открие годишна квота за внос на 50 700 тона замразено говеждо месо, предназначено за обработка. Освен това, в резултат на преговорите, довели до Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Австралия съгласно член XXIV:6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. относно измененията на отстъпките в таблиците на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република в хода на тяхното присъединяването към Европейския съюз ([2]), одобрено с Решение 2006/106/ЕО на Съвета ([3]), Общността се задължава да включи в своята програма за всички държави-членки увеличение от 4 003 тона за тази тарифна квота за внос, считано от 1 юли 2006 г.

(2) Всяка година следва да се изготвят правила за прилагане за откриването и управлението на тези квоти за периода от 1 юли до 30 юни на следващата година.

(3) Вносът на замразено говеждо месо по тарифната квота е обект на прилагане на митническите вносни мита и на условията, определени под пореден номер 12 от приложение 7 към част трета от приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа ([4]).

(4) Вносът в Общността по тарифната квота подлежи на представяне на лицензия за внос съгласно първа алинея от член 29, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1254/1999. Разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията от 9 юни 2000 г. за определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии и сертификати за предварително фиксиране за селскостопански продукти ([5]) и на Регламент (ЕО) № 382/2008 на Комисията от 21 април 2008 г. относно правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии в сектора на говеждото и

([1]) ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 21. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 98/2008 на Комисията (ОВ L 29, 2.2.2008 г., стр. 5). Регламент (ЕО) № 1254/1999 се заменя с Регламент (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1), считано от 1 юли 2008 г.
([2]) ОВ L 47, 17.2.2006 г., стр. 54.
([3]) ОВ L 47, 17.2.2006 г., стр. 52.
([4]) ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1352/2007 на Комисията (ОВ L 303, 21.11.2007 г., стр. 3).
([5]) ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1423/2007 (ОВ L 317, 5.12.2007 г., стр. 36).

▼B

телешкото месо ([1]) следва да се прилагат за лицензиите за внос, издавани съгласно настоящия регламент, без да се засягат допълнителните условия, предвидени в настоящия регламент.

(5) Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 година за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос ([2]), определя по-специално подробни разпоредби за заявленията за права на внос, статута на заявителите и издаването на лицензии за внос. Разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1301/2006 следва да се прилагат по отношение на лицензии за внос, издадени съгласно настоящия регламент, без да се засягат допълнителните условия, определени в настоящия регламент.

(6) Управлението на тези тарифни квоти за внос е целесъобразно да се осъществява чрез предоставяне на права на внос като първа стъпка и издаване на лицензии за внос като втора, както е предвидено в член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1301/2006. По този начин операторите, които са получили права на внос, следва да могат да решат, през квотния период, в кой момент искат да подадат заявление за лицензии за внос, предвид техния действителен търговски оборот. Следва да е възможно да се издават лицензии след разпределяне на правата за внос на основата на заявленията от отговарящи на условията преработватели. При всички обстоятелства, съгласно Регламент (ЕО) № 1301/2006 срокът на валидност на лицензиите изтича на последния ден от периода на тарифната квота за внос.

(7) С цел да се избегне спекулация, достъп до квотата следва да се разреши само на активни преработватели, извършващи обработка в предприятие за обработка, одобрено в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход ([3]).

(8) За да се предотврати спекулация, лицензии за внос следва да се издават на преработватели само за количествата, за които са им разпределени права за внос. Още повече, по същата причина, следва да се представи гаранция едновременно със заявлението за права за внос. Заявлението за лицензии за внос, отговарящи на разпределените права, следва да е главно изискване по смисъла на Регламент (ЕИО) № 2220/85 на Комисията от 22 юли 1985 г. за определяне на общи подробни правила за прилагане на системата от гаранции за селскостопанските продукти ([4]).

(9) Прилагането на тарифната квота изисква стриктно наблюдение на вноса и ефективни проверки по отношение на използването и местоназначението на този внос. По тази причина преработка следва да се разрешава единствено в предприятието, посочено в лицензията за внос.

([1]) ОВ L 115, 29.4.2008 г., стр. 10
([2]) ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 289/2007 (ОВ L 78, 17.3.2007 г., стр. 17).
([3]) ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1243/2007 (ОВ L 281, 25.10.2007 г., стр. 8).
([4]) ОВ L 205, 3.8.1985 г., стр. 5. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2006 (ОВ L 365, 21.12.2006 г., стр. 52).

▼B

(10) Следва да се предостави гаранция, за да се гарантира, че внесеното месо се използва съгласно спецификациите на тарифната квота. Сумата на тази гаранция се определя при отчитане на разликата между митните сборове, които са приложими в рамките на и извън квотата.

(11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по говеждо и телешко месо,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

▼M3

Член 1

1. Открива се тарифна квота за внос от общо 63 703 тона необезкостен еквивалент на замразено говеждо месо, попадащо в рамките на кодове по КН 0202 20 30, 0202 30 10, 0202 30 50, 0202 30 90 или 0206 29 91 и предназначено за преработка в Съюза (наричана по-долу „квотата“) всяка година за периода от 1 юли до 30 юни на следващата година (наричан по-долу „период на тарифната квота за внос“) при условията, определени в настоящия регламент.

2. Периодът на тарифната квота за внос, посочен в параграф 1, се разделя на следните четири подпериода:

а) от 1 юли до 30 септември;

б) от 1 октомври до 31 декември;

в) от 1 януари до 31 март;

г) от 1 април до 30 юни.

▼B

Член 2

1. По смисъла на настоящия регламент „продукт А“ означава преработен продукт, включен в кодове по КН 1602 10, 1602 50 31 или 1602 50 95, който не съдържа друго месо освен месо от животни от вида едър рогат добитък, със съотношение на колаген/протеин не повече от 0,45 и съдържащ, по тегло, най-малко 20 % постно месо, с изключение на карантия и мазнини с месо и желирана маса, с количествена оценка най-малко 85 % от общото нетно тегло.

За съдържанието на колаген се счита, че е съдържанието на хидроксипролин, умножено по фактор 8. Съдържанието на хидроксипролин се определя съгласно метода ISO 3496-1994.

Съдържанието на постно говеждо месо, с изключение на мазнините, се определя в съответствие с процедурата, посочена в приложението към Регламент (ЕИО) № 2429/86 на Комисията ([1]).

Карантията включва следното: глави и обрезки от тях (включително уши), крака, опашки, сърца, вимета, черен дроб, бъбреци, момици (тимусови жлези), панкреас, мозък, бели дробове, гръкляни, плътна диафрагма, далаци, езици, було, гръбначен мозък, ядивна кожа, възпроизводителни органи (например матки, яйчници и тестиси), щитовидни жлези, хипофизи.

Продуктът се подлага на топлинна обработка, която да е достатъчна да гарантира коагулацията на месните протеини в целия продукт, който не може да показва никакви следи на розова течност върху срязаната повърхност, когато продуктът бъде разрязан по дължината на линия, минаваща през най-дебелата част.

([1]) ОВ L 210, 1.8.1986 г., стр. 39.

▼B

2. По смисъла на настоящия регламент „продукт Б“ означава преработен продукт, съдържащ говеждо месо, без:

а) продуктите, посочени в член 1, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 1254/1999; или

б) продуктите, посочени в параграф 1 от настоящия член.

Все пак обаче, обработен продукт, попадащ под код по КН 0210 20 90, който е бил изсушен или опушен по такъв начин, че цветът и консистенцията на прясното месо са напълно изчезнали и съотношението вода/протеин не превишава 3:2, се счита за продукт Б.

Член 3

▼M2

1. Общото количество, посочено в член 1, се разделя на две части:

а) 50 000 тона замразено говеждо месо, предназначено за производство на продукти А;

б) 13 703 тона замразено говеждо месо, предназначено за производство на продукти Б.

▼B

2. Квотата има следните поредни номера:

а) 09.4057 за количествата, посочени в параграф 1, буква а);

б) 09.4058 за количествата, посочени в параграф 1, буква б).

3. Вносните митни сборове, които се прилагат за замразено говеждо месо по квотата, са посочени в приложение I.

Член 4

1. Управлението на тези квоти се осъществява чрез предоставяне на права на внос като първа стъпка и издаване на лицензии за внос като втора.

2. Регламенти (ЕО) № 1291/2000, (ЕО) № 1301/2006 и (ЕО) № 382/2008 се прилагат, освен ако не е предвидено друго в настоящия регламент.

Член 5

1. С дерогация от член 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, вместо доказателство за участие в търговия с трети страни, заявителите за права на внос представят доказателство, че са одобрени като преработвателни предприятия по член 4 от Регламент (ЕО) № 853/2004, а също и че са произвеждали преработени продукти, съдържащи говеждо месо, през всеки един от двата референтни периода, посочени в член 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006.

Заявлението за права на внос не може да надхвърля 10 % от всяко едно от количествата, посочени в член 3, параграф 1 от настоящия регламент.

2. Заедно със заявлението за права на внос се представя доказателство за съответствие с условията, определени в параграф 1.

С дерогация от член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, компетентният национален орган решава какви документи се представят като доказателство за съответствие с тези условия.

▼B

Член 6

1. Всяко заявление за права за внос за производство на продукти А или на продукти Б се изразява в еквивалент на необезкостено месо.

По смисъла на настоящия параграф 100 килограма необезкостено говеждо месо е еквивалентно на 77 килограма обезкостено говеждо месо.

▼M3

2. Заявленията за права на внос за производство на продукти А или на продукти Б се подават през първите седем дни на месеца, предхождащ всеки подпериод, посочен в член 1, параграф 2, и във всеки случай не по-късно от 13.00 ч. брюкселско време на съответния седми ден.

▼B

3. Заедно със заявлението за права на внос се предоставя гаранция от 6 EUR на 100 килограма.

▼M3

4. Не по-късно от 13.00 ч. брюкселско време на 14-ия ден от месеца, в който са подадени заявленията по реда на параграф 1, държавите членки уведомяват Комисията за общите количества изразен в килограми еквивалент на необезкостено месо, за които са подадени заявления за съответния подпериод за всяка една от двете категории продукти.

Член 7

1. Правата на внос се предоставят от 23-то число на месеца, през който са подадени заявленията по реда на член 6, параграф 1, и най-късно в последния ден на този месец. Правата на внос са валидни от първия ден на подпериода, за който е подадено заявлението, и до 30 юни на съответния период на тарифната квота за внос.

2. Ако прилагането на коефициента на разпределение, посочен в член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, доведе до разпределянето на по-малко права на внос от заявените, гаранцията, представена в съответствие с член 6, параграф 3 от настоящия регламент, се освобождава пропорционално и незабавно.

3. Комисията прекратява подаването на заявления за права на внос до края на периода на тарифната квота за внос за поредните номера, за които наличните количества са изчерпани.

▼B

Член 8

1. Пускането в свободно обръщение на количествата, отпуснати в рамките на квотата, е обвързано със задължение за представяне на лицензия за внос.

2. Заявленията за лицензии за внос обхващат общото разпределено количество. Това задължение представлява главно изискване по смисъла на член 20, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2220/85.

Член 9

1. Заявленията за лицензия могат да се подават единствено в държавата-членка, в която кандидатът е подал заявление и е получил права на внос по квотата.

▼B

Всяко издаване на лицензия за внос води до съответно намаление в получените права на внос и гаранцията, внесена в съответствие с член 6, параграф 3 се освобождава пропорционално и незабавно.

2. Лицензиите за внос се издават на името на оператора, който е получил правата на внос.

3. Заявлението за лицензия и лицензията съдържат следната информация:

а) в клетка 8 — страната на произход;

б) в клетка 16 — един от приемливите кодове по КН, посочени в член 1;

в) в клетка 20 — поредният номер на квотата, най-малко едно от вписванията, изброени в приложение II и името и адреса на преработващото предприятие.

4. Лицензиите за внос са валидни в продължение на 120 дни от действителната дата на издаване по смисъла на член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000.

Член 10

Държавите-членки изграждат система за физически и документни проверки, за да гарантират, че в срок от три месеца от датата на вноса цялото месо е преработено в преработвателното предприятие и в категорията продукт, посочен в съответната лицензия за внос.

Системата включва физически проверки за количеството и качеството в началото на преработката, по време на преработката и след завършване на операцията по преработка. За тази цел преработвателите трябва по всяко време да могат да докажат идентичността и използването на внесеното месо посредством подходящи производствени протоколи.

Техническото удостоверяване на производствения метод от страна на компетентния орган може, до необходимата степен, да предвиди резерв за загуби от изцеждане и от подрязване.

За да удостоверят качеството на крайния продукт и установят неговото съответствие с формулата на преработвателя за състава на продукта, държавите-членки вземат представителни проби и анализират тези продукти. Разходите за тези операции се поемат от съответния преработвател.

Член 11

1. Гаранцията се предоставя на компетентния орган към момента на вноса, което гарантира, че преработвателят, на когото са разпределени права за внос, ще обработи цялото количество внесено месо в необходимите крайни продукти в своето предприятие, посочено в заявлението за лицензия, в срок от три месеца от датата на вноса.

Сумите на гаранцията са определени в приложение III.

2. Гаранцията, посочена в параграф 1, се освобождава пропорционално на количеството, за което в срок от седем месеца от датата на вноса бъде предоставено доказателство, което удовлетворява компетентния орган, че цялото или част от внесеното месо е преработено до съответните продукти в посоченото предприятие в срок от три месеца след датата на вноса.

▼B

Все пак обаче, ако преработката се е осъществила след тримесечния срок, посочен в първа алинея, гаранцията се освобождава, минус намаление от 15 %, плюс 2 % от останалото количество за всеки ден закъснение след крайния срок.

Ако доказателството за преработка бъде установено в рамките на седеммесечния срок, посочен в първа алинея, и бъде представено в срок от 18 месеца след тези седем месеца, задържаната сума се изплаща, минус 15 % от сумата на гаранцията.

3. Неосвободената сума от гаранцията, посочена в параграф 1, се задържа.

Член 12

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006, държавите-членки съобщават на Комисията:

а) най-късно до десето число на всеки месец, количествата продукти, включително липсата на данни, за които са били издадени лицензии за внос през предшестващия месец;

б) най-късно до 31 октомври след края на всеки период на тарифната квота за внос, количествата продукти, включително съобщенията за липса на данни, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензии за внос и съответстващи на разликата между количествата, вписани на гърба на лицензиите за внос и количествата, за които те са били издадени.

2. Най-късно до 31 октомври след края на всеки период на тарифната квота за внос държавите-членки съобщават на Комисията количествата продукти, които са били действително допуснати за свободно обращение през предшестващия период на тарифната квота за внос.

3. В съобщенията, посочени в параграфи 1 и 2 от настоящия член, количествата се изразяват в килограми тегло на продукта и за всяка категория продукти, както е посочено в приложение V към Регламент (ЕО) № 382/2008.

Член 13

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ВНОСНИ МИТА

Продукт (код по КН)	За изработване на продукти А	За изработване на продукти Б
0202 20 30	20 %	20 % + 994,5 EUR/1 000 kg/нето
0202 30 10	20 %	20 % + 1 554,3 EUR/1 000 kg/нето
0202 30 50	20 %	20 % + 1 554,3 EUR/1 000 kg/нето
0202 30 90	20 %	20 % + 2 138,4 EUR/1 000 kg/нето
0206 29 91	20 %	20 % + 2 138,4 EUR/1 000 kg/нето

▼**M1**

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Вписвания, посочени в член 9, параграф 3, буква в)

— *на български език:* Лицензия, валидна в … (държава-членка издател)/месо, предназначено за преработка в … [продукти А] [продукти Б] (ненужното се зачертава) в … (точно наименование и номер на одобрението на предприятието, където ще се извърши преработката) / Регламент (ЕО) № 412/2008

— *на испански език:* Certificado válido en … (Estado miembro expedidor) / carne destinada a la transformación … [productos A] [productos B] (táchese lo que no proceda) en … (designación exacta y número de registro del establecimiento en el que vaya a procederse a la transformación) / Reglamento (CE) nº 412/2008

— *на чешки език:* Licence platná v … (vydávající členský stát) / Maso určené ke zpracování … [výrobky A] [výrobky B] (nehodící se škrtněte) v (přesné určení a číslo schválení zpracovatelského zařízení, v němž se má zpracování uskutečnit)/ nařízení (ES) č. 412/2008

— *на датски език:* Licens gyldig i … (udstedende medlemsstat) / Kød bestemt til forarbejdning til (A-produkter) (B-produkter) (det ikke gældende overstreges) i … (nøjagtig betegnelse for den virksomhed, hvor forarbejdningen sker) / forordning (EF) nr. 412/2008

— *на немски език:* In … (ausstellender Mitgliedstaat) gültige Lizenz / Fleisch für die Verarbeitung zu [A-Erzeugnissen] [B-Erzeugnissen] (Unzutreffendes bitte streichen) in … (genaue Bezeichnung des Betriebs, in dem die Verarbeitung erfolgen soll) / Verordnung (EG) Nr. 412/2008

— *на естонски език:* Litsents on kehtiv … (välja andev liikmesriik) / Liha töötlemiseks … [A toode] [B toode] (kustuta mittevajalik) … (ettevõtte asukoht ja loanumber, kus toimub töötlemine / määrus (EÜ) nr. 412/2008

— *на гръцки език:* Η άδεια ισχύει … (κράτος μέλος έκδοσης) / Κρέας που προορίζεται για μεταποίηση … [προϊόντα Α] [προϊόντα Β] (διαγράφεται η περιττή ένδειξη) … (ακριβής περιγραφή και αριθμός έγκρισης της εγκατάστασης όπου πρόκειται να πραγματοποιηθεί η μεταποίηση) / Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 412/2008

— *на английски език:* Licence valid in … (issuing Member State) / Meat intended for processing … [A-products] [B-products] (delete as appropriate) at … (exact designation and approval No of the establishment where the processing is to take place) / Regulation (EC) No 412/2008

— *на френски език:* Certificat valable … (État membre émetteur) / viande destinée à la transformation de … [produits A] [produits B] (rayer la mention inutile) dans … (désignation exacte et numéro d'agrément de l'établissement dans lequel la transformation doit avoir lieu) / règlement (CE) nº 412/2008

— *на италиански език:* Titolo valido in … (Stato membro di rilascio) / Carni destinate alla trasformazione … [prodotti A] [prodotti B] (depennare la voce inutile) presso … (esatta designazione e numero di riconoscimento dello stabilimento nel quale è prevista la trasformazione) / Regolamento (CE) n. 412/2008

▼**M1**

— *на латвийски език:* Atļauja derīga … (dalībvalsts, kas izsniedz ievešanas atļauju) / pārstrādei paredzēta gaļa … [A produktu] [B produktu] ražošanai (nevajadzīgo nosvītrot) … (precīzs tā uzņēmuma apzīmējums un apstiprinājuma numurs, kurā notiks pārstrāde) / Regula (EK) Nr. 412/2008

— *на литовски език:* Licencija galioja … (išdavusioji valstybė narė) / Mėsa skirta perdirbimui … [produktai A] [produktai B] (ištrinti nereikalingą) … (tikslus įmonės, kurioje bus perdirbama, pavadinimas ir registracijos Nr.) / Reglamentas (EB) Nr. 412/2008

— *на унгарски език:* Az engedély … (kibocsátó tagállam) területén érvényes. / Feldolgozásra szánt hús … [A-termék][Btermék] (a nem kívánt törlendő) … (pontos rendeltetési hely és a feldolgozást végző létesítmény engedélyezési száma) 412/2008/EK rendelet

— *на малтийски език:* Liċenzja valida fi … (Stat Membru tal-ħruġ) / Laħam maħsub għall- ipproċessar … [Prodotti-A] [Prodotti-B] (ħassar skond kif ikun xieraq) fi … (dežinjazzjoni eżatta u Nru. ta' l-istabbiliment fejn se jsir l-ipproċessar) / Ir-Regolament (KE) Nru. 412/2008

— *на нидерландски език:* Certificaat geldig in … (lidstaat van afgifte) / Vlees bestemd voor verwerking tot [A-producten] [B-producten] (doorhalen wat niet van toepassing is) in … (nauwkeurige aanduiding en toelatingsnummer van het bedrijf waar de verwerking zal plaatsvinden) / Verordening (EG) nr. 412/2008

— *на полски език:* Pozwolenie ważne w … (wystawiające państwo członkowskie) / Mięso przeznaczone do przetworzenia … [produkty A] [produkty B] (niepotrzebne skreślić) w … (dokładne miejsce przeznaczenia i nr zatwierdzenia zakładu, w którym ma mieć miejsce przetwarzanie) / rozporządzenie (WE) nr 412/2008

— *на португалски език:* Certificado válido em … (Estado-Membro emissor) / carne destinada à transformação … [produtos A] [produtos B] (riscar o que não interessa) em … (designação exacta e número de aprovação do estabelecimento em que a transformação será efectuada) / Regulamento (CE) n.º 412/2008

— *на румънски език:* Licenţă valabilă în … (statul membru emitent) / Carne destinată procesării … [produse-A] [produse-B] (se şterge unde este cazul) la … (desemnarea exactă şi nr. de aprobare al stabilimentului unde va avea loc procesarea) / Regulamentul (CE) nr. 412/2008

— *на словашки език:* Licencia platná v … (vydávajúci členský štát) / Mäso určené na spracovanie … [výrobky A] [výrobky B] (nehodiace sa prečiarknite) v … (presné určenie a číslo schválenia zariadenia, v ktorom spracovanie prebehne) / nariadenie (ES) č. 412/2008

— *на словенски език:* Dovoljenje velja v … (država članica, ki ga je izdala) / Meso namenjeno predelavi … [proizvodi A] [proizvodi B] (črtaj neustrezno) v … (točno namembno območje in št. odobritve obrata, kjer bo predelava potekala) / Uredba (ES) št. 412/2008

— *на фински език:* Todistus on voimassa … (myöntäjäjäsenvaltio) / Liha on tarkoitettu [A-luokan tuotteet] [B-luokan tuotteet] (tarpeeton poistettava) jalostukseen … ssa (tarkka ilmoitus laitoksesta, jossa jalostus suoritetaan, hyväksyntänumero mukaan lukien) / Asetus (EY) N:o 412/2008

▼**M1**

— *на шведски език:*	Licensen är giltig i … (utfärdande medlemsstat) / Kött avsett för bearbetning … A-produkter] [B-produkter] (stryk det som inte gäller) vid … (exakt angivelse av och godkännandenummer för anläggningen där bearbetningen skall ske) / Förordning (EG) nr 412/2008

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РАЗМЕР НА ГАРАНЦИЯТА (1)

(в EUR/1 000 kg нето)

Продукт (код по КН)	За изработване на продукти А	За изработване на продукти Б
0202 20 30	1 414	420
0202 30 10	2 211	657
0202 30 50	2 211	657
0202 30 90	3 041	903
0206 29 91	3 041	903

(1) Приложимият обменен курс е този от деня, предшестващ депозирането на гаранцията.